

MANUALE D'USO
E CERTIFICATO DI GARANZIA
IT
DELLA BICICLETTA
EUROSPORT DHS

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

PRODUTTORE

SC EUROSPOORTDHS SA
Str. Sântuhalm Nr. 35A
330004 Deva
Romania

RO 17012620

MODELLO Si prega di applicare l'adesivo previsto

Il produttore assicura, garantisce e dichiara sotto la propria responsabilità, conformemente alle disposizioni della Decisione del Governo n. 1029/2008 relativa al regime dei prodotti e dei servizi che possono mettere in pericolo la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro, la protezione dell'ambiente, che il prodotto sopra indicato, e nella fattura che accompagna la presente dichiarazione, non mette in pericolo la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro, non produce un impatto negativo sull'ambiente ed è conforme alla documentazione tecnica di prodotto:

EN ISO 4210 1-9: 2014/2015

EN ISO 8098: 2014

EN 16054 BMX

RnD Director

Data

Tavi Hrebenciuc

10.01.2022

DEVA



CERTIFICATO DI GARANZIA

Scheda di identificazione del prodotto

Questa garanzia copre le biciclette prodotte da EUROSPOORT DHS, sia a marchio proprio che OEM.

Compilate questo documento al momento dell'acquisto della bicicletta e conservatelo con cura insieme al presente manuale.

Con la presente confermo di aver ricevuto la bicicletta in perfette condizioni e di accettare i termini e le condizioni della Garanzia contenuti nel presente manuale.

La mancata compilazione, o la compilazione parziale da parte del venditore dei dati richiesti, comporta l'annullamento del presente Certificato di Garanzia.

Firma Acquirente:

Data,

Firma Venditore:

L.S.

Produttore:	SC EUROSPORT DHS SA
Indirizzo:	Str. Sântuhalm Nr. 35A, 330004 Deva, Romania
P. IVA:	RO 17012620
Modello bicicletta:	
Numero di telaio:	
Codice articolo:	
Venditore:	
Indirizzo:	
Telefono:	
Acquirente:	
Fattura:	
Indirizzo:	
Serie:	03
Numero:	

PERIODO DI GARANZIA

EUROSPORT DHS garantisce che le biciclette, se utilizzate per gli scopi normali da una persona idonea e in grado di utilizzare e controllare la bicicletta, non presentano difetti di lavorazione e di materiale:

- per cinque anni, per i telai e le forcelle rigide in acciaio e alluminio;
- per due anni, per i telai e le forcelle rigide in carbonio;
- per due anni, per le parti e i componenti non soggetti alla garanzia individuale del produttore o soggetti alla normale usura;

Questa garanzia si applica esclusivamente al proprietario originale e non è trasferibile. Le richieste in base alla presente garanzia devono essere presentate corredate di prova d'acquisto prima che possano essere elaborate.

Fatto salvo quanto qui descritto, EUROSPORT DHS non concede garanzie, assicurazioni o altre dichiarazioni di alcun tipo, che vengono espressamente escluse.

Le biciclette EUROSPORT DHS utilizzano parti e componenti coperti dalla garanzia individuale del rispettivo produttore. In tali casi la garanzia è gestita dal produttore del componente in questione e non dal produttore della bicicletta. Vi preghiamo di consultare un centro specializzato.

Decadenza della garanzia

La presente garanzia non copre:

- biciclette che si guastano a causa di un assemblaggio non corretto effettuato fuori fabbrica, o dell'installazione di componenti, parti o accessori non originariamente previsti o non compatibili con la bicicletta così come venduta;
- biciclette riparate o sottoposte a revisione presso officine o da persone diverse da quelle specializzate;
- biciclette che si guastano a causa di incidenti, abuso, negligenza, condizioni atmosferiche (corrosione o scolorimento dovuti a prolungata esposizione al sole o all'umidità) o al mancato rispetto delle specifiche d'uso del produttore, o qualsiasi altra circostanza in cui il prodotto sia stato sottoposto a forze o carichi superiori ai limiti costruttivi;
- biciclette su cui sono state apportate modifiche, incluso, senza limitazioni, qualsiasi tentativo di smontare o riparare componenti o elementi ad essi associati;

- biciclette il cui numero di serie o codice identificativo del produttore sia stato deliberatamente alterato, parzialmente cancellato o rimosso;
- biciclette i cui componenti siano stati modificati o sostituiti con componenti di altri produttori, o dello stesso produttore ma di gamma diversa da quelli originariamente montati, utilizzate per noleggio o altre attività commerciali;
- la normale usura – i componenti soggetti a normale usura sono interessati in seguito all'uso normale, al mancato funzionamento secondo le raccomandazioni del produttore e/o all'uso o all'installazione in condizioni o applicazioni diverse da quelle raccomandate.

GARANZIA DEI COMPONENTI

I componenti soggetti a normale usura sono i seguenti:

- Forcella con sospensione
- Ammortizzatore posteriore e componenti associati
- Serie sterzo (cuscinetti)
- Manubrio
- Manopole/nastro manubrio
- Attacco manubrio (pipa)
- Reggisella
- Leve del cambio
- Cavi e guaine per il cambio (interni ed esterni)
- Manopole dei comandi rotanti
- Deragliatore anteriore e posteriore
- Leve freno
- Cavi freno, guaine e tubi freno (interni ed esterni)
- Pattini/pastiglie freno
- Dischi freno
- Catena
- Cassetta, pacco pignoni e pignoni
- Mozzi e componenti associati
- Cerchi
- Ruote
- Superficie frenante del cerchio
- Raggi
- Gruppo movimento centrale (asse guarnitura)
- Guarnitura
- Pneumatici
- Camere d'aria
- Fondello del cerchio
- Sella
- Leva/chiave di fissaggio della sella
- Cavalletto
- Portapacchi/cestino e componenti associati
- Parafanghi e componenti associati
- Sistema di illuminazione e/o elementi catarifrangenti
- Elementi filettati

Disposizioni generali

L'utilizzatore si assume il rischio di lesioni personali, danni, guasti e qualsiasi altra perdita se le biciclette commercializzate da EUROSPOORT DHS vengono utilizzate in eventi competitivi come gare ciclistiche o attività simili, incluse le attività di allenamento per tali eventi.

Questa garanzia non copre lesioni personali, guasti della bicicletta o altre perdite causate da incidenti, uso improprio o scorretto, negligenza, abuso, usura oltre i limiti normali, assemblaggio e manutenzione non corretti, o esposizione a forze o carichi superiori ai limiti costruttivi.

Le biciclette EUROSPOORT DHS non sono destinate all'uso su una sola ruota, ad acrobazie di alcun tipo, salti, evoluzioni o altre attività simili, né ad attività che coinvolgono veicoli a motore (traino di qualsiasi tipo o utilizzo dietro un veicolo a motore, ecc.) o alla loro trasformazione in veicoli a motore, salvo diversa indicazione del produttore.

È responsabilità del centro specializzato che mette in funzione la bicicletta installare tutti i componenti inclusi nella scatola sigillata in fabbrica ed effettuare le piccole regolazioni delle parti funzionali, come freni, gruppo sterzo ecc., necessarie al corretto funzionamento.

Regime di garanzia

Per la convalida di un reclamo in base alla presente garanzia, vi preghiamo di presentare la bicicletta a un centro specializzato, preferibilmente quello presso cui è stata acquistata, insieme alla fattura o alla ricevuta originale, datata, e al presente manuale.

Se, dopo l'ispezione della bicicletta, EUROSPOORT DHS accerta che la bicicletta è difettosa, EUROSPOORT DHS (a sua esclusiva discrezione) ripara o sostituisce gratuitamente il prodotto.

I costi di manodopera per la sostituzione dei pezzi in garanzia sono a carico del produttore.

EUROSPOORT DHS non si assume alcuna responsabilità per le biciclette a proprio marchio sulle quali si sia intervenuti senza la propria raccomandazione o che abbiano subito danni a seguito di interventi non appropriati.

EUROSPOORT DHS, 05.2022

Nota! I DIRITTI DEL CONSUMATORE sono quelli previsti dalla legge rumena n. 140/2021.

- Il venditore è responsabile nei confronti del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna dei prodotti, ai sensi dell'art. 9.
- In caso di difetto di conformità, il consumatore ha diritto di richiedere al venditore la riparazione del prodotto, in ogni caso senza alcun costo, salvo il caso in cui tale richiesta risulti impossibile.
- Il consumatore non ha diritto di richiedere la risoluzione del contratto se il difetto di conformità è di lieve entità.

RIPARAZIONI IN GARANZIA

N.	Data ingresso	Descrizione del difetto	Sostituzione effettuata	Riparazione	Data uscita	Proroga della garanzia con	Centro specializzato	Utilizzatore

PARTICOLARITÀ DELLE BICICLETTE PER BAMBINI

Elenco di accessori e componenti

L'elenco dei componenti principali si trova all'interno del presente manuale d'uso. Come accessori supplementari possono essere presenti portapacchi, copricatena, parafanghi, campanello, cavalletto, ruotini stabilizzatori, cestino, borraccia con supporto, ecc.

Nota! Alcuni componenti possono variare da modello a modello.

Peso e altezza

Le biciclette EUROSPORT DHS per bambini non sono raccomandate per l'uso al di sotto dei 24 mesi di età.

Il peso massimo e l'altezza dell'utilizzatore della bicicletta sono stabiliti in base a ciascun modello, secondo la tabella:

Diametro ruota	Età	Altezza	Peso
12"	2-4 anni	80-105cm	Max. 40kg
14"	3-5 anni	95-110cm	Max. 50kg
16"	4-6 anni	105-120cm	Max. 60kg
20"	6-8 anni	115-130cm	Max. 70kg
24"	7-11 anni	125-145cm	Max. 80Kg
26"	10-14 anni	140-185cm	Max. 100kg

Prima dell'uso da parte del bambino, la bicicletta dovrebbe essere controllata dal punto di vista funzionale da un adulto, per prevenire eventuali malfunzionamenti che potrebbero mettere a rischio la sicurezza del bambino.

Per poter utilizzare la bicicletta, il bambino deve essere sufficientemente grande da comprenderne le modalità d'uso. Istruitelo sulle regole di circolazione in bicicletta sulle strade pubbliche e assicuratevi che indossi un equipaggiamento di protezione adeguato: casco, gomitiere e ginocchiere.

Non permettete l'uso della bicicletta ai bambini su strade con traffico veicolare, se non accompagnati da un adulto e alle seguenti condizioni:

- i bambini fino a 6 anni possono usare la bicicletta solo su marciapiedi, vialetti e strade pedonali, zone residenziali o altre aree in cui il traffico di altri veicoli è vietato o consentito a determinate condizioni;
- i bambini di età compresa tra 6 e 9 anni possono usare la bicicletta su marciapiedi, vialetti e strade pedonali, zone residenziali, e su strade aperte al traffico pubblico con veicoli a motore solo se situate all'interno dei centri abitati e con traffico motorizzato di intensità ridotta, esclusivamente di giorno, accompagnati o sorvegliati da una persona che abbia compiuto 14 anni.
- i bambini di età compresa tra 10 e 13 anni possono usare la bicicletta su piste ciclabili, vialetti, corsie o altri percorsi specifici per biciclette, nonché su strade con traffico motorizzato di intensità ridotta; su altre strade aperte al traffico pubblico con veicoli a motore solo se accompagnati e sorvegliati da una persona che abbia compiuto 18 anni.
- i ragazzi di età compresa tra 14 e 17 anni possono usare la bicicletta su tutte le strade aperte al traffico pubblico non vietate alle biciclette, ad eccezione delle strade nazionali (DN) o europee (E) e delle

superstrade, dove possono circolare solo se accompagnati e sorvegliati da una persona che abbia compiuto 18 anni, oppure se sono ciclisti tesserati, in conformità con la normativa sportiva.

- le persone che hanno compiuto 18 anni possono usare la bicicletta su tutte le strade aperte al traffico pubblico non espressamente vietate alle biciclette.

Raccomandazioni

I ruotini stabilizzatori sono destinati a un uso limitato durante il periodo di apprendimento della guida in bicicletta.

Il loro utilizzo per più di qualche settimana inibirà nel bambino il desiderio di imparare a guidare normalmente la bicicletta, impedendogli di sviluppare il senso dell'equilibrio.

- NON lasciate mai il bambino incustodito! Il prodotto deve essere utilizzato solo sotto l'attenta sorveglianza di un adulto.
- Le biciclette per bambini sono destinate all'uso da parte di un solo bambino alla volta. NON permettete l'uso simultaneo da parte di più bambini.
- L'uso di equipaggiamento di protezione come gomitiere, ginocchiere e, in particolare, del casco protettivo è obbligatorio.
- La manutenzione della bicicletta deve essere effettuata da un adulto, preferibilmente presso centri specializzati.
- La regolazione dei componenti deve essere effettuata periodicamente e il loro corretto funzionamento deve essere verificato prima di ogni utilizzo: freni, cambio, pressione degli pneumatici, elementi filettati che fissano manubrio, forcella, guarnitura, reggisella e sella, mozzi delle ruote, nonché i ruotini stabilizzatori.
- Controllate periodicamente la tensione della catena e regolatela se necessario.
- Asciugate la bicicletta con un panno morbido dopo l'uso sotto la pioggia.

Nota! in caso di incidente con la bicicletta è necessario far visitare il bambino coinvolto da un medico.

Altre raccomandazioni

Non permettete l'uso della bicicletta di notte se questa non è dotata di sistema di illuminazione anteriore e posteriore e di elementi catarifrangenti sulle ruote. Il bambino deve inoltre indossare un abbigliamento dotato di elementi catarifrangenti supplementari.

Durante l'uso, il bambino deve sempre tenere entrambe le mani sul manubrio.

Il bambino deve indossare calzature che non si sfilino facilmente dai piedi e non indossare abiti eccessivamente larghi che possano impigliarsi nei componenti in movimento della bicicletta o negli oggetti accanto ai quali passa durante l'uso della bicicletta.

NON permettete il trasporto di oggetti pesanti o ingombranti con la bicicletta: possono causare uno squilibrio e provocare incidenti.

NON utilizzate pezzi di ricambio non raccomandati dal produttore o diversi da quelli montati sulla bicicletta al primo acquisto, salvo il caso in cui il pezzo originale non sia più reperibile e solo se il pezzo sostitutivo è compatibile. NON apportate modifiche strutturali alla bicicletta e non montate accessori incompatibili o non destinati all'uso su biciclette.

Per qualsiasi problema tecnico è preferibile rivolgersi ai servizi di uno specialista o a centri specializzati.

EUROSPORT DHS non è responsabile per danni materiali o danni alla sicurezza del bambino in caso di uso improprio della bicicletta, di utilizzo senza un equipaggiamento di protezione adeguato o di mancato rispetto delle regole di circolazione.

Il presente Allegato, che comprende le PARTICOLARITÀ DELLE BICICLETTE PER BAMBINI, integra il Manuale d'uso e ne costituisce parte integrante.

EUROSPORT DHS non si assume alcuna responsabilità per i propri prodotti sui quali si sia intervenuti senza la propria raccomandazione o che abbiano subito danni a seguito di interventi non appropriati.

BICICLETTE PIEGHEVOLI – ISTRUZIONI DI PIEGATURA

Le biciclette pieghevoli sono progettate per essere ripiegate in una forma compatta, facilitando così sia il trasporto che lo stoccaggio.

Una volta piegate, le biciclette possono essere facilmente trasportate all'interno di edifici, sui mezzi di trasporto pubblico, e facilmente riposte in ambienti abitativi compatti o nel bagagliaio di un'automobile, a bordo di un'imbarcazione o di un aereo.

Grazie alla geometria costruttiva, offrono la stessa ergonomia d'uso delle biciclette normali, anche se generalmente sono più piccole di dimensioni rispetto a queste.

Per piegare la bicicletta, seguite i passaggi descritti di seguito.

PASSO 1 - Piegatura del gruppo manubrio e attacco manubrio

- Azionate la levetta di sblocco alla base dell'attacco manubrio premendo il pulsante di sblocco per consentire la piegatura del gruppo.



Prima di azionare la levetta di apertura, assicuratevi che la sicura contro l'apertura accidentale durante la marcia sia disinserita.



PASSO 2 - Piegatura dei pedali

- Sbloccate il pedale tirando il dispositivo di bloccaggio con il dito verso l'esterno.
- Premete con la mano il pedale verso la pedivella e spingete verso il basso.



PASSO 3 - Reggisella

- Allentate la leva del reggisella azionando lo sgancio rapido e abbassate la sella per tutta la corsa consentita dal reggisella.



A seconda del modello di bicicletta posseduto, una volta abbassato, il reggisella funge da appoggio per la bicicletta piegata quando viene riposta o trasportata in posizione verticale.



PASSO 4 - Piegatura del telaio

- Disinserite ruotando la sicura contro l'apertura accidentale durante la marcia, quindi azionate la levetta di sblocco del telaio.
- Dopo lo sblocco, spingete leggermente la parte anteriore della bicicletta, mantenendo ferma la parte posteriore, per la piegatura.
- Continuate la piegatura finché la ruota anteriore della bicicletta non è parallela alla ruota posteriore.



La bicicletta così piegata può essere riposta o trasportata sia in posizione verticale che orizzontale.

Nota! Se si desidera riporre o trasportare la bicicletta in posizione orizzontale, assicuratevi di posizionarla con il deragliatore posteriore rivolto verso l'alto, per evitare che si disallinei o si pieghi. Si raccomanda inoltre di non riporre altri oggetti sopra la bicicletta, per non danneggiarne i componenti.

Per preparare la bicicletta all'uso, seguite i passaggi in ordine inverso rispetto alla piegatura.

Prima di utilizzare la bicicletta, assicuratevi che tutte le levette e i fermi di sicurezza siano correttamente bloccati!

INDICE

Certificato e allegati	2
Componenti della bicicletta	12
Informazioni su questo manuale d'uso	13
Manuale dell'utente	
Simboli	
Termini	
Per la vostra sicurezza	14
Altre raccomandazioni	
Presa in consegna della bicicletta	
Prima del primo utilizzo	17
Montaggio dei pedali	
Controllo delle ruote	
Controllo dei cerchi	
Controllo degli pneumatici	
Controllo della pressione degli pneumatici	
La valvola e la sua corretta posizione	
Controllo del reggisella, della sella e delle relative regolazioni	
Controllo del manubrio, dell'attacco manubrio e degli elementi sul manubrio	
Controllo della serie sterzo	
Controllo della forcella con sospensione e suo utilizzo	
I freni e il loro utilizzo	
Controllo dei freni ad azionamento sul cerchio	
Controllo dei freni a disco	
Controllo della guarnitura, della catena e utilizzo della trasmissione	
Utilizzo degli sganci rapidi	
Problemi che possono verificarsi durante l'uso	29
Dopo incidenti o cadute violente	31
Trasporto della bicicletta	31
Manutenzione della bicicletta	33
Stoccaggio della bicicletta a lungo termine o durante l'inverno	35
Coppie di serraggio degli elementi filettati (viti e dadi)	36

COMPONENTI DELLA BICICLETTA



Nell'immagine della bicicletta qui sopra troverete le parti principali che compongono la bicicletta, descritte o richiamate nel presente manuale.

Nota! l'immagine sopra riportata è puramente indicativa. A seconda del modello di bicicletta in vostro possesso, alcuni componenti potrebbero variare e, in alcuni casi, potrebbero anche non comparire nell'elenco sottostante.

01 Corone guarnitura	02 Guarnitura	03 Pedali
04 Deragliatore anteriore	05 Catena	06 Deragliatore posteriore
07 Cassetta pignoni	08 Leva del cambio	09 Leve freno
10 Dischi freno	11 Pinza freno	12 Perno a sgancio rapido
13 Mozzo ruota	14 Reggisella	15 Collare di fissaggio reggisella
16 Sella	17 Manopole	18 Telaio
19 Cavi e guaine	20 Forcella	21 Pneumatico
22 Cerchio	23 Raggi e nipples	24 Manubrio
25 Attacco manubrio	26 Serie sterzo	

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE D'USO

Vi ringraziamo per aver scelto di acquistare una bicicletta dei marchi EUROSPOORT DHS e per la fiducia accordataci.

Il centro specializzato, sia quello presso cui è stata acquistata questa bicicletta sia quello presso cui è stata effettuata la messa in funzione, è molto importante poiché rappresenta il punto di contatto per controlli, modifiche e qualsiasi tipo di riparazione. Se avete domande a cui questo manuale non risponde, vi preghiamo di contattare questo centro ai recapiti indicati sulla Scheda di identificazione prodotto di questo manuale. Se questa sezione è priva di informazioni, potete contattare qualsiasi centro specializzato a voi più comodo.

Manuale dell'utente

- Leggete attentamente tutte le istruzioni prima del primo utilizzo della bicicletta.
- Interpretate correttamente tutte le immagini presenti nel manuale.
- Conservate questo manuale e, in caso di cessione della bicicletta, consegnatelo al nuovo utilizzatore.
- È vostra responsabilità controllare la bicicletta ed effettuare gli interventi necessari in base alle esigenze e alla loro natura.
- Lo scopo di questo manuale non è insegnarvi ad andare in bicicletta né migliorare le vostre tecniche di guida.
- Questo manuale non fa riferimento a tutte le istruzioni d'uso di tutti i componenti, poiché la loro varietà è molto ampia; vi preghiamo pertanto di prendere visione delle istruzioni fornite dal produttore dei rispettivi componenti. Se le istruzioni del produttore del componente differiscono da quelle riportate in questo manuale, vi preghiamo di rispettare le istruzioni del produttore del componente.

Simboli

Il mancato rispetto delle istruzioni contenute in questo manuale può, in determinate circostanze, provocare cadute, incidenti e danni materiali.



PERICOLO! Questo simbolo vi avverte del pericolo di lesioni gravi o addirittura di pericolo di morte.

Termini

Centro specializzato – si riferisce all'unità presso cui è stata acquistata la bicicletta, all'officina specializzata nella riparazione di biciclette o a una persona specializzata.

Bar – unità di misura della pressione – 1 bar = 100.000 Pa.

Psi – unità di misura americana della pressione – 1 psi = 0,06897 bar.

Nm – unità di misura della coppia di serraggio.

PER LA VOSTRA SICUREZZA

La persona che utilizza la bicicletta deve saper mantenere l'equilibrio e deve essere in grado di controllare la direzione di marcia e la velocità tramite frenata/pedalata.

La bicicletta utilizzata deve essere di misura adeguata all'utilizzatore. Vi consigliamo di utilizzare il metodo di identificazione della misura corretta detto "standover height" nel modo seguente:

- salite in sella alla bicicletta e posizionatevi in modo che entrambi i piedi siano appoggiati a terra con la pianta;
- il tubo orizzontale (la barra dalla sella al manubrio, "top tube") non deve toccarvi la zona inguinale.



Se utilizzerete la bicicletta esclusivamente su asfalto, lo spazio di "clearance" deve essere di 4-5 cm.

Per strade sterrate o sentieri facili, lo spazio di "clearance" deve essere di circa 7 cm.

Per terreni accidentati, lo spazio di "clearance" deve essere di circa 10 cm.

Il metodo sopra descritto è generico. A seconda del tipo di bicicletta scelto e dello scopo per cui è stata costruita, esistono metodi di misurazione precisi e ben elaborati.

Per assicurarvi di fare la scelta corretta, vi raccomandiamo di consultare un centro specializzato.

Durante l'utilizzo della bicicletta su strade pubbliche, questa deve essere dotata correttamente dal punto di vista legale (sistema frenante, elementi catarifrangenti, sistema di illuminazione, campanello, ecc.). Vi raccomandiamo pertanto di consultare la normativa vigente.

Nota! utilizzate sempre il casco protettivo.



Dovete tenere in considerazione che, indipendentemente da dove scegliate di andare in bicicletta (asfalto, strade sterrate, sentieri facili, ecc.), possono verificarsi situazioni impreviste che possono mettere a rischio la vostra salute o addirittura la vostra vita.

Altre raccomandazioni

Partecipate al traffico in modo anticipativo rispetto ai pericoli e agite in maniera difensiva. Per evitare un incidente, è meglio cedere il passo anche se avete la precedenza.

Non utilizzate la bicicletta sotto l'effetto di alcol o droghe.

Non lasciatevi distrarre durante l'uso della bicicletta da dispositivi di comunicazione mobili che possano ridurre la vostra attenzione o il vostro udito (ad es. cuffie, ecc.), per poter restare reattivi ai segnali degli altri utenti della strada o di chi vi circonda.

Circolate con maggiore attenzione in condizioni di umidità, poiché l'efficienza dei freni diminuisce.

Indossate calzature che non si sfilino facilmente dai piedi e abbigliamento adeguato. Abiti eccessivamente larghi, cappotti, scarpe, vestiti, ecc., possono impigliarsi nei componenti in movimento della bicicletta o negli oggetti accanto ai quali passate durante l'uso della bicicletta.

Nota! *esistono equipaggiamenti appositamente progettati in base al tipo di bicicletta scelto e allo scopo per cui è stata costruita.*

Utilizzate elementi catarifrangenti supplementari e le luci accese in condizioni di visibilità ridotta, di notte o in condizioni meteorologiche avverse.

Utilizzate sistemi approvati dal produttore e compatibili con la vostra bicicletta quando trasportate bagagli, e non sovraccaricate né sottoponete in alcun caso la bicicletta a forze o carichi superiori ai limiti costruttivi.

Nota! *il peso raccomandato dal produttore della bicicletta è riportato sull'etichetta identificativa posizionata nella zona della guarnitura. Questo peso rappresenta il limite massimo che la bicicletta è stata progettata per sopportare e include il peso dell'utilizzatore, il peso della bicicletta e il peso di eventuali altre attrezzature trasportate.*



Se decidete di apportare migliorie alla vostra bicicletta, vi raccomandiamo di utilizzare componenti compatibili e conformi alle indicazioni del produttore del componente per quanto riguarda il montaggio. Se non disponete delle conoscenze o degli utensili necessari, vi raccomandiamo di contattare un centro specializzato. Qualsiasi intervento non professionale vi espone al rischio di danni materiali, incidenti o persino decesso.



Il superamento del limite di peso dichiarato dal produttore sottopone i vari componenti, come cerchi, pneumatici, raggi, mozzi, freni, telaio ecc., a carichi e forze superiori ai limiti stabiliti dalla costruzione, con conseguente usura prematura, guasto o rottura, e può causare danni materiali e incidenti che mettono a rischio la vostra salute e la vostra vita.

Il trasporto di oggetti ingombranti con la bicicletta può causare uno squilibrio e provocare incidenti.

NON utilizzate pezzi di ricambio non raccomandati dal produttore o diversi da quelli montati sulla bicicletta al primo acquisto, salvo il caso in cui il pezzo originale non sia più reperibile e solo se il pezzo sostitutivo è compatibile. NON apportate modifiche strutturali alla bicicletta e non montate accessori incompatibili o non destinati all'uso su biciclette.

Per qualsiasi problema tecnico è preferibile rivolgersi ai servizi di uno specialista o a centri specializzati.

Presa in consegna della bicicletta

A seconda del metodo scelto per entrare in possesso della bicicletta, questa vi viene:

- consegnata pronta per l'uso, in caso di acquisto presso un centro specializzato, con tutti gli elementi e gli accessori montati e regolati, senza necessità di ulteriori operazioni;
- consegnata nell'imballo sigillato originale secondo le specifiche del produttore, se acquistata online.

Nota! *in caso di acquisto online o tramite altri canali che comportano la consegna della bicicletta nell'imballo originale sigillato, si raccomanda che la bicicletta venga presentata a un centro specializzato per la messa in funzione e successivamente consegnata pronta all'uso, data la complessità di alcuni sottogruppi che compongono la bicicletta, nonché degli utensili necessari.*

Se ritenete di avere l'esperienza, le competenze e gli utensili necessari per effettuare personalmente la preparazione all'uso, si raccomanda che, una volta completata questa operazione, la bicicletta venga presentata quanto prima a un centro specializzato per il controllo.

A seconda del modello di bicicletta acquistato, questa viene consegnata nella scatola di cartone sigillata secondo le specifiche del produttore, e contiene il manuale d'uso, gli accessori in dotazione e la bicicletta che:

- può essere montata al 98% e, per essere pronta all'uso, necessita solo del montaggio dei pedali, della regolazione del manubrio, del montaggio di vari accessori ed eventualmente del controllo della pressione degli pneumatici;
- può essere montata all'85% e richiede operazioni più complesse e, a seconda del modello, come la regolazione dell'attacco manubrio, il montaggio del manubrio, la regolazione degli elementi sul manubrio, il montaggio della ruota anteriore, il montaggio del parafango anteriore se previsto in dotazione, il montaggio degli accessori in dotazione, nonché l'esecuzione di determinate regolazioni ove necessario (freno anteriore a disco, ecc.).

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO



Una bicicletta non preparata correttamente per l'uso può esporvi a rischi molto elevati di incidenti gravi o addirittura di decesso.



I pedali click-in o SPD sono utilizzati da professionisti e persone con esperienza nella guida in bicicletta. Questi pedali offrono un approccio completamente diverso alla guida e non sono raccomandati per persone che non hanno un livello elevato di esperienza nell'uso della bicicletta.

È molto importante familiarizzare con la bicicletta prima del primo utilizzo. Provate la bicicletta in una zona con traffico veicolare o pedonale il più ridotto possibile, o assente.

Controllate che gli elementi di serraggio del reggisella, dei mozzi, del manubrio e dell'attacco manubrio siano serrati correttamente.

Identificate quale delle leve del freno agisce sulla ruota anteriore e quale sulla ruota posteriore. Poiché la potenza frenante è molto elevata, in particolare nel caso dei freni idraulici a disco, vi raccomandiamo di provare i freni a bassa velocità e, man mano che vi abituate alla loro efficienza, di aumentare gradualmente la velocità.

Nota! i freni raggiungeranno la massima efficienza frenante solo dopo il periodo di rodaggio.

Identificate quale deragliatore aziona ciascuna leva e cambiate marcia solo mentre pedalate, per non sottoporre la trasmissione a forze e sollecitazioni che possono causare danni, come l'usura prematura dei denti degli ingranaggi, la loro rottura o persino la rottura della catena.

Se la vostra bicicletta ha pedali "click-in" o SPD (con sistema di aggancio della scarpa al pedale), vi raccomandiamo di esercitarvi più volte nell'aggancio e sgancio della scarpa dal pedale.

Se il centro specializzato vi conferma che la bicicletta è in condizioni ottimali e non avete più dubbi sul funzionamento della vostra bicicletta, potete mettervi in viaggio.

Nota! l'uso di una bicicletta non preparata correttamente, o che non è più nelle condizioni iniziali di preparazione all'uso, rappresenta un grande rischio sia per voi che per chi vi circonda.

È opportuno, e anzi raccomandabile, memorizzare lo stato e il comportamento della vostra bicicletta quando è nuova e preparata dal centro specializzato per l'uso, al fine di individuare durante l'utilizzo eventuali cambiamenti rispetto allo stato iniziale.

Qualsiasi rumore sospetto o qualsiasi cambiamento nel comportamento richiede l'intervento immediato presso un centro specializzato, per evitare guasti gravi che vi espongano inutilmente a rischi.

Controllate in generale la bicicletta prima di ogni utilizzo, per individuare eventuali viti allentate, tracce di urti, graffi profondi, giochi meccanici o altre forme di guasti meccanici.

Montaggio dei pedali

Identificate il pedale sinistro e il pedale destro: sono contrassegnati sull'asse con la lettera "L" per il sinistro e con la lettera "R" per il destro (in alternativa, il pedale sinistro può essere identificato dalle scanalature longitudinali stampigliate sull'asse). Applicare un po' di grasso sul filetto prima del montaggio.



Prima montate il pedale sinistro. Ruotate il pedale in senso antiorario, poiché il filetto è invertito per evitare che il pedale si sviti durante la marcia. Serrate infine con una chiave, senza applicare però una forza eccessiva.



Montate il pedale destro ruotando in senso orario e serrate infine con una chiave, senza applicare però una forza eccessiva.



Controllo delle ruote

In termini generali, le ruote determinano la dimensione della bicicletta, il peso massimo supportato, il tipo di bicicletta e la fascia d'età a cui è destinata. Così, quando si parla di una bicicletta da 29, si intende una bicicletta con ruota da 29 pollici (lo stesso vale per 14, 16, 20, ecc.).

EUROSPORT DHS classifica, in termini generali, come segue:

I dati forniti hanno carattere puramente indicativo e facilitano la scelta di una bicicletta in base ad altezza e peso. La scelta finale è comunque bene farla provando la bicicletta prima dell'acquisto e seguendo le raccomandazioni del centro specializzato presso cui si sceglie di acquistarla.

Nota! per maggiori dettagli sulle dimensioni delle ruote, sui tipi e sulla loro complessità, vi preghiamo di rivolgervi a un centro specializzato.

Muovete vigorosamente le ruote a destra e sinistra (perpendicolarmente alla direzione di marcia). Le ruote non devono presentare gioco a livello dei fissaggi alla forcella e al telaio, e non devono generare rumori.

Per conoscere il peso massimo e l'altezza dell'utilizzatore raccomandati da EUROSPORT DHS per le biciclette per bambini e junior (ruote da 12" a 26"), consultate il capitolo Particolarità delle biciclette per bambini.

Per le biciclette destinate ad adolescenti e adulti, EUROSPORT DHS raccomanda:

Misura ruota (in)	Categoria di utilizzatori	Età
12"/14"/16"/20"	Bambini	2-8 anni
24"/26"/27.5"	Junior/Adolescenti/Adulti	Oltre 12 anni
26"/27.5"/28"/29"	Adolescenti/Adulti	Oltre 16 anni

Diametro ruota	Età	Altezza	Peso
27.5"	Oltre 16 anni	Oltre 1,65m	Max. 120kg
28"	Oltre 16 anni	Oltre 1,75m	Max. 120kg
29"	Oltre 16 anni	Oltre 1,75m	Max. 120kg



Se rilevate gioco a livello dei fissaggi alla forcella o al telaio, o eventuali rumori sospetti, contattate urgentemente un centro specializzato per un controllo.

Controllo dei cerchi

Sui cerchi delle biciclette non dotate di sistemi frenanti a disco, dove la frenata avviene tramite il contatto tra i pattini freno e il fianco del cerchio, NON devono essere presenti tracce di sporco di alcun tipo: controllate in particolare eventuali tracce di grasso e, se le individuate, rimuovetele immediatamente.

Se durante un controllo visivo notate che il livello di usura dei cerchi sulla superficie di contatto con il pattino freno è stato superato, contattate un centro specializzato per la loro immediata sostituzione.

Nota! il livello di usura è indicato dalla scanalatura presente sulla superficie frenante del cerchio. Se questa scanalatura non è più visibile, significa che il livello di usura è stato superato e i cerchi devono essere sostituiti.

Se notate intaccature o graffi sulla superficie frenante dei cerchi, consultate un centro specializzato per individuare la soluzione migliore.

Sollevate a turno e fate ruotare la ruota anteriore e la ruota posteriore, per verificare la distanza tra il cerchio e i pattini freno (ruote con freno sul cerchio) o tra il cerchio e i bracci della forcella (ruote con freno a disco). La deviazione massima ammessa è di 1 mm; se questa viene superata, la ruota necessita di centratura. L'operazione di centratura richiede conoscenze e attrezzi speciali, pertanto si raccomanda di contattare un centro specializzato.

Nota! queste deviazioni (note come "otto") si verificano a causa dell'uso su strade accidentate o non asfaltate, in particolare nel caso delle biciclette da montagna MTB, oppure a causa di discese ripetute da marciapiedi o altri ostacoli, in seguito a incidenti, urti, ecc.

Controllo degli pneumatici

Sollevate la ruota e fatela ruotare lentamente per controllare l'aspetto dello pneumatico sui fianchi e sul battistrada, lungo tutta la circonferenza. Lo pneumatico deve avere lo stesso aspetto ovunque, senza

rigonfiamenti, senza che si veda la trama sotto la gomma e senza parti strappate o distaccate dalla massa di gomma.

Allo stesso tempo dovete verificare che il posizionamento dello pneumatico sul cerchio sia uniforme lungo tutta la circonferenza.

Controllo della pressione degli pneumatici

Controllate la pressione degli pneumatici con un manometro; se la pressione è troppo bassa, aumentatela con una pompa. Se è troppo alta, riducetela rilasciando aria dalla valvola.

Nota! quanto maggiore è il vostro peso, tanto maggiore deve essere la pressione degli pneumatici, senza però superare i limiti imposti dal produttore dello pneumatico.

La valvola e la sua corretta posizione

Esistono diversi tipi di valvola per le camere d'aria delle biciclette:

- Valvola auto (Schrader o Auto Valve);
- Valvola francese (Presta o French Valve);
- Valvola classica (Dunlop Valve).

Nota! la valvola deve essere immediatamente riportata nella posizione corretta sgonfiando completamente lo pneumatico e ruotandolo sul cerchio verso sinistra o verso destra finché la valvola non si posiziona correttamente. Successivamente si gonfia secondo le specifiche del produttore dello pneumatico.



Una pressione dell'aria troppo bassa negli pneumatici può causare la fuoriuscita dello pneumatico dal cerchio (stallonamento), il che può provocare gravi incidenti o danni materiali. Vi raccomandiamo di gonfiare gli pneumatici alla pressione corretta.



Se la valvola della camera d'aria non è in posizione radiale (cioè non orientata verso il centro del mozzo), può rompersi e causare la perdita improvvisa della pressione, con possibile perdita di controllo della bicicletta, incidenti o danni materiali.

Controllate sul fianco degli pneumatici l'intervallo di pressione raccomandato dal produttore dello pneumatico. In alcuni casi le pressioni raccomandate sono espresse in psi. Per la conversione, vedere la tabella seguente.

Nota! una pressione dell'aria troppo bassa negli pneumatici può causare una manovrabilità difficoltosa della bicicletta o provocare una foratura.

Psi	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
Bar	2,1	2,8	3,5	4,1	4,8	5,5	6,2	6,9	7,6	8,3	9,0	9,7



Valvola Presta



Valvola Dunlop



Valvola Schrader

Controllo del reggisella, della sella e delle relative regolazioni

Appoggiate le mani sulle estremità della sella e provate a torcerla. Se non riuscite a torcerla, significa che il reggisella è serrato correttamente.

Appoggiate le mani sulle estremità della sella e provate a muoverla su e giù. Se non riuscite a muoverla, significa che è fissata correttamente.

Per la regolazione della sella sono necessari utensili come chiavi a brugola o chiavi fisse, a seconda del modello di sella in dotazione alla bicicletta.

Sempre a seconda del modello di sella, è possibile regolare la posizione avanti-indietro oppure solo l'inclinazione.



Se è possibile regolare solo l'inclinazione della sella, allentate la vite di fissaggio sul reggisella finché la sella non si muove facilmente, regolate l'inclinazione desiderata, quindi serrate nuovamente la vite di fissaggio.

Per la regolazione della posizione avanti-indietro e dell'inclinazione della sella, allentate la vite o le viti finché la sella non si muove facilmente, regolatela nella posizione desiderata, quindi serrate nuovamente la vite o le viti.

Prima di effettuare il serraggio finale, assicuratevi che le guide della sella e gli elementi di fissaggio della sella sul reggisella siano correttamente posizionati.



Per regolare l'altezza della sella, sedetevi sulla sella, ruotate la guarnitura per posizionare uno dei pedali verso il basso, quindi appoggiate il tallone sul pedale. Se il vostro fianco deve abbassarsi per far arrivare il tallone al

pedale, significa che la sella è troppo alta. Se il ginocchio è piegato quando il tallone è sul pedale, significa che la sella è troppo bassa.

Aprite lo sgancio rapido o la vite di fissaggio del reggisella al telaio e alzate o abbassate la sella nel tubo reggisella fino all'altezza desiderata. Assicuratevi che la sella sia posizionata dritta e serrate nuovamente lo sgancio rapido o la vite di fissaggio.

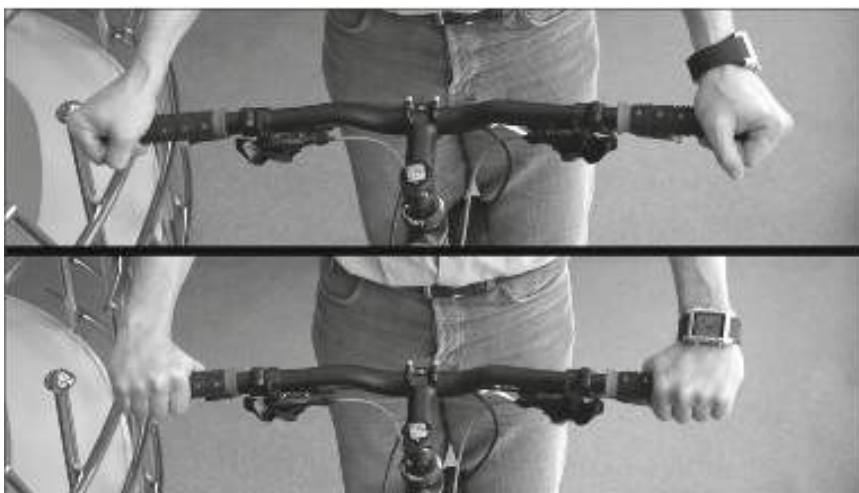


Se il reggisella non è inserito a sufficienza nel telaio, può causare la rottura del reggisella o del telaio, il che può provocare gravi incidenti o danni materiali. Rispettate le indicazioni riportate alla base del reggisella relative al livello minimo di inserimento nel telaio.

Controllo del manubrio, dell'attacco manubrio e degli elementi sul manubrio

La posizione dell'attacco manubrio deve essere sullo stesso asse della ruota anteriore, e il manubrio deve essere parallelo all'asse del mozzo della ruota anteriore. Il gruppo manubrio-attacco non deve ruotare liberamente rispetto alla ruota anteriore, né il manubrio deve ruotare verso l'alto o verso il basso.

Per verificarlo, bloccate la ruota anteriore tra le gambe e provate a effettuare questi movimenti di torsione. Se non ci riuscite, significa che il gruppo manubrio-attacco è fissato correttamente.



Gli elementi sul manubrio, come le leve freno, le leve del cambio e le manopole, devono essere fissati in modo che non sia possibile ruotarli con la mano.



Il manubrio e l'attacco manubrio sono componenti molto importanti per la vostra sicurezza. Se sospettate problemi, contattate un centro specializzato.



Se uno qualsiasi degli elementi sul manubrio può essere ruotato con la mano, significa che non è fissato abbastanza saldamente: un problema da risolvere rapidamente, sia da voi stessi se disponete degli utensili necessari, sia presso un centro specializzato.



Nota! nel caso in cui il reggisella sia fissato tramite vite e non tramite sgancio rapido, avrete bisogno di una chiave fissa per allentarlo. Una volta che la sella si trova all'altezza desiderata, assicuratevi che il reggisella rispetti le indicazioni riportate alla sua base relative al livello minimo di inserimento nel telaio.

Controllo della serie sterzo

Per controllare la serie sterzo, dovete bloccare la ruota anteriore azionando il freno e imprimere movimenti brevi e ripetuti avanti-indietro. Non dovete percepire alcun gioco o rumore.

Sollevare la bicicletta in modo che non tocchi il suolo e mantenere la ruota posteriore più in alto della ruota anteriore. Tirare il manubrio finché la ruota anteriore non risulta perpendicolare all'asse della bicicletta. Quando rilasciate il manubrio, la ruota anteriore deve tornare sull'asse della bicicletta con un movimento fluido, senza incepparsi o bloccarsi in alcuna posizione.



Nel caso in cui si avvertano giochi o si sentano rumori strani durante l'uso, vi raccomandiamo di contattare un centro specializzato per l'ispezione e la riparazione.

Controllo della forcella con sospensione e suo utilizzo

Le forcelle con sospensione possono avere dotazioni e caratteristiche costruttive e applicative diverse a seconda del modello scelto. Queste variano da una semplice sospensione a molla, che offre un comfort maggiore rispetto alle forcelle rigide classiche, fino a sospensioni ad aria con bloccaggio, regolazioni del ritorno degli steli, ecc., nonché regolazioni secondo le preferenze dell'utilizzatore.

Nota! per individuare le particolarità della forcella con sospensione in dotazione alla vostra bicicletta, vi preghiamo di consultare la documentazione sul sito del produttore della forcella oppure un centro specializzato.

Nota! le regolazioni, la revisione e le riparazioni delle forcelle con sospensione richiedono utensili, competenze ed esperienza; vi raccomandiamo pertanto che vengano eseguite da un centro specializzato.

I freni e il loro utilizzo

La vostra bicicletta è dotata di un sistema frenante che può variare a seconda del modello scelto. I tipi di freno più frequenti in dotazione alle biciclette EUROSPORT DHS sono:

- Freni ad azionamento sul cerchio, i più diffusi, presenti in dotazione a tutte le gamme di biciclette. Con questo tipo di freni, l'arresto della bicicletta avviene azionando le leve freno sul manubrio, stabilendo così un contatto fermo tra i pattini freno e la superficie frenante del cerchio.
- Freni a contropedale (torpedo), che possono equipaggiare biciclette delle gamme per bambini e biciclette destinate all'uso urbano. Con questo tipo di freno, l'arresto della bicicletta avviene azionando la pedivella in senso inverso rispetto alla normale pedalata.
- Freni a disco meccanici o idraulici, che possono equipaggiare le biciclette da montagna MTB, le biciclette da lunga percorrenza tipo TOURING o TREKKING, nonché le biciclette urbane veloci tipo CROSS o URBAN. Con questo tipo di freni, l'arresto della bicicletta avviene azionando le leve freno sul manubrio, stabilendo così un contatto fermo tra le pastiglie freno nella pinza e il disco freno montato sul mozzo della ruota.

Per verificare il funzionamento della forcella con sospensione, bloccate la ruota anteriore azionando il freno e premete con il peso del corpo sul manubrio finché la forcella non si comprime, quindi rilasciate il manubrio dal peso del vostro corpo.



La forcella deve comprimersi e decomprimersi facilmente e senza generare rumori.



Nel caso in cui percepiate anomalie o rumori strani durante l'uso, vi raccomandiamo di contattare un centro specializzato per l'ispezione e la riparazione della forcella.

La differenza tra i freni a disco meccanici e quelli idraulici consiste nel fatto che, al momento dell'azionamento delle leve del freno, le pastiglie nella pinza vengono azionate meccanicamente tramite cavo, mentre quelle idrauliche vengono azionate tramite la pressione del liquido freni.

Nota! si raccomanda l'uso simultaneo dei freni anteriore e posteriore per ottenere il miglior rendimento possibile ed evitare l'usura prematura dell'uno rispetto all'altro.

La corsa delle leve del freno rispetto alle manopole, nel momento in cui i pattini entrano in contatto con la superficie frenante del cerchio, è di circa 2,5 cm. Se le leve hanno corsa libera fino al contatto con le manopole, la frenata è compromessa e il sistema necessita di regolazioni o riparazioni.

Se effettuate percorsi o viaggi con un elevato numero di chilometri e con bagaglio supplementare, vi raccomandiamo di portare con voi un set di pattini/pastiglie di scorta, poiché in tali condizioni questi sono soggetti a un'usura rapida. Vi raccomandiamo inoltre di esercitarvi nella loro sostituzione presso un centro specializzato, poiché potreste non avere uno specialista o un centro specializzato nelle vicinanze nel momento in cui sarà necessario sostituire questi componenti.

Il controllo dei freni si effettua a bicicletta ferma e con le leve del freno azionate fino a ottenere un contatto fermo tra i pattini e il cerchio. Provando a spingere la bicicletta in avanti, le ruote devono rimanere bloccate.

I cavi freno devono essere fissati correttamente nelle viti di serraggio e non devono presentare tracce di deterioramento a livello della guaina di protezione.

I pattini freno devono premere uniformemente su tutta la loro superficie contro la banda frenante del cerchio. Rilasciando il freno, dovete constatare che la distanza tra i pattini e il cerchio sia uguale su entrambi i lati.

Nota! la riparazione e le regolazioni del sistema frenante richiedono utensili, competenze ed esperienza specializzata; vi raccomandiamo pertanto che vengano eseguite da un centro specializzato.



Il malfunzionamento dei freni comporta rischi importanti. Il controllo del funzionamento dei freni deve essere effettuato con la massima attenzione.

Controllo dei freni ad azionamento sul cerchio

Nota! i pattini freno hanno impresso sulla loro superficie il livello di usura. Controllate periodicamente questo livello e, quando notate che è stato superato, i pattini devono essere sostituiti. Controllate periodicamente la scanalatura di usura presente sulla superficie frenante del cerchio. Se questa scanalatura non è più visibile, significa che il livello di usura è stato superato e i cerchi devono essere sostituiti. Vi raccomandiamo di contattare un centro specializzato per le procedure di sostituzione sia dei pattini che dei cerchi.



Il malfunzionamento dei freni comporta rischi importanti. Il controllo del funzionamento dei freni deve essere effettuato con la massima attenzione.



I dischi freno sporchi riducono drasticamente il rendimento della frenata. Ispezionate i dischi e, se notate tracce di sporco o grasso, puliteli urgentemente.

Controllo dei freni a disco

Il controllo dei freni si effettua a bicicletta ferma e con le leve del freno azionate fino a ottenere un contatto fermo tra le pastiglie nella pinza e i dischi freno. Provando a spingere la bicicletta in avanti, le ruote devono rimanere bloccate.

Controllate il gioco della guarnitura premendo con la mano il braccio sinistro della guarnitura verso il telaio. Non dovete percepire giochi né rumori.

Controllate il fissaggio delle pinze muovendole rapidamente con la mano in qualsiasi direzione. Devono essere fissate in modo tale che non sia possibile imprimere loro alcun movimento.

Nel caso dei freni idraulici, controllate eventuali perdite o fuoriuscite di liquido freni azionando la leva del freno e ispezionando visivamente il sistema frenante lungo tutto il suo percorso.

Nel caso dei freni a disco meccanici, i cavi freno devono essere fissati correttamente nelle viti di serraggio e non devono presentare tracce di deterioramento a livello della guaina di protezione.

Controllate lo stato dei dischi freno tramite ispezione visiva della loro superficie, che non deve presentare solchi, graffi profondi o altre forme di deterioramento meccanico.



Controllate eventuali deformazioni dei dischi sollevando la bicicletta in modo che la ruota non tocchi il suolo e facendola ruotare. Il disco non deve produrre rumore di sfregamento con le pastiglie freno.

Controllo della guarnitura, della catena e utilizzo della trasmissione

Controllate il gioco della guarnitura premendo con la mano il braccio sinistro della guarnitura verso il telaio. Non dovete percepire giochi né rumori.

Controllate visivamente la catena della bicicletta: la sua superficie deve essere pulita e non deve presentare maglie danneggiate. Con la bicicletta in posizione statica, ruotate la guarnitura in senso inverso per verificare l'eventuale presenza di rumori strani, inceppamenti o la tendenza della catena a saltare dalla corona, dal pignone o dai rullini del deragliatore posteriore.

Pulite periodicamente la catena e lubrificatene la superficie.

Nota! non utilizzate oli per auto, grasso o altri tipi di prodotti lubrificanti simili, poiché favoriscono rapidamente l'accumulo di polvere, sabbia, terra, ecc. Esistono prodotti appositamente concepiti a questo scopo. Contattate un centro specializzato per dettagli sulla cura della catena.

Nell'uso della trasmissione si incontra il termine “cambio di marcia”, ottenuto azionando le leve del cambio sul manubrio, che agiscono sui deragliatori anteriore o posteriore, spostando così la catena da una corona all'altra o da un pignone all'altro.

Nota! è molto importante che, durante l'uso, non cambiate contemporaneamente la posizione della catena da una corona all'altra e da un pignone all'altro.

La leva del cambio sul lato destro aziona il cambio dei pignoni, mentre la leva del cambio sul lato sinistro aziona il cambio delle corone.

Nota! cambiate marcia solo mentre pedalate, per non sottoporre la trasmissione a forze e sollecitazioni che possono causare danni come l'usura prematura dei denti degli ingranaggi, la loro rottura o persino la rottura della catena.

NON è raccomandato l'uso della corona grande con i pignoni più grandi, né della corona piccola con i pignoni più piccoli.

corone

pignoni

Fig. 1

Nota! nel tempo, a causa degli elementi meccanici in movimento e della loro complessità, la trasmissione può subire disallineamenti o allungamenti dei cavi di comando. Se notate rumori sospetti o un funzionamento carente, contattate un centro specializzato per l'ispezione e l'esecuzione delle regolazioni necessarie.

Utilizzo degli sganci rapidi

A seconda del modello di bicicletta scelto, gli sganci rapidi si trovano nei fissaggi dei mozzi, nei fissaggi degli elementi pieghevoli nel caso delle biciclette pieghevoli, oppure nel fissaggio del reggisella al telaio. Questi sganci rapidi consentono il montaggio e lo smontaggio delle ruote, la regolazione del reggisella o la piegatura della bicicletta in modo facile, rapido e senza attrezzi specifici.



Gli sganci rapidi dei mozzi sono composti da:

- asse filettato a una delle estremità e leva eccentrica all'estremità non filettata;
- dado;

- due molle elicoidali coniche che si montano tra il dado e il mozzo e tra la leva e il mozzo, con la parte piccola rivolta verso il mozzo.

Per aprire lo sgancio rapido del mozzo, ruotate la leva di 180° attorno al proprio asse e svitate il dado in senso antiorario finché non si ottiene spazio sufficiente per estrarre facilmente la ruota.

Nota! se svitate il dado troppo e questo esce dall'asse, fate attenzione a non perdere le molle.



Per il montaggio della ruota posteriore sulla bicicletta si applica il procedimento inverso a quello di smontaggio. Se l'asse dello sgancio rapido è stato completamente rimosso, va inserito nel mozzo da sinistra verso destra (non dimenticate di posizionare correttamente le due molle) e si avvita il dado sull'estremità filettata ruotando in senso orario. Si aziona la leva a 90°, si avvita il dado in senso orario finché non inizia a opporre resistenza, quindi si aziona la leva per i restanti 90° fino a fine corsa.



PROBLEMI CHE POSSONO VERIFICARSI DURANTE L'USO

Durante l'uso è possibile che si verifichino comportamenti o rumori insoliti che generalmente segnalano il disallineamento di un componente o anticipano un guasto.

Nota! in caso di comportamenti o rumori insoliti, contattate rapidamente un centro specializzato per l'ispezione e la riparazione.

Durante il percorso, cercate di individuare la fonte del problema e decidete se la bicicletta può ancora essere utilizzata in condizioni di sicurezza fino a destinazione, al ritorno o fino al centro specializzato più vicino. Non utilizzate la bicicletta se non riuscite a individuare la fonte del problema.

Nota! se, durante il montaggio della ruota, la leva eccentrica non può essere portata fino a fine corsa perché oppone una resistenza troppo elevata, NON forzate e NON lasciate la leva in posizione intermedia. Allentate la leva, quindi svitate il dado in senso antiorario e riprovate. Ripetete questa procedura finché non otterrete un fissaggio saldo della ruota.

Se la vostra bicicletta è dotata di un diverso tipo di asse ai mozzi, vi preghiamo di consultare le istruzioni del produttore dei mozzi per quanto riguarda il montaggio e lo smontaggio delle ruote.

Nella tabella seguente sono riportati i problemi più comuni che possono verificarsi durante l'uso, nonché la loro soluzione temporanea. Nella maggior parte dei casi questi anticipano un guasto, pertanto vi raccomandiamo l'ispezione immediata della bicicletta presso un centro specializzato.



Se effettuate interventi sulla bicicletta o sui suoi componenti senza possedere le conoscenze o gli attrezzi necessari, vi esponete a situazioni di rischio, incidenti o danni materiali.

Problema	Causa possibile	Soluzione temporanea
Cambio di marcia difettoso o inesistente.	La leva del cambio non funziona correttamente.	Ripetete l'operazione di cambio marcia su e giù alcune volte.
	I deragliatori non sono regolati correttamente.	Selezionate una combinazione di marce (corona-pignone) funzionante fino a destinazione e contattate un centro specializzato per la riparazione.
Blocco della guarnitura dopo il cambio di una marcia.	Catena bloccata.	Operate il cambio marcia in senso inverso, sollevate la ruota posteriore e ruotate la guarnitura in senso contrario alla marcia. Se la guarnitura non si sblocca, provate a rimuovere la catena con la mano dalla zona in cui si è bloccata.
Rumori insoliti, colpi o sfregamenti. Comportamento irregolare durante la pedalata.	Difetti a livello della guarnitura o della trasmissione.	Utilizzate con prudenza fino a destinazione e contattate un centro specializzato.
La catena cade in modo persistente.	Cambio marcia errato.	Riposizionate la catena con la mano sulla corona o sul pignone, quindi sollevate la ruota posteriore e azionate la guarnitura nella direzione di marcia.

	Componenti della trasmissione disallineati.	Contattate un centro specializzato per la riparazione.
--	---	--

Problema	Causa possibile	Soluzione temporanea
Rendimento frenante ridotto.	Usura eccessiva dei pattini o delle pastiglie freno. Cavi freno usurati o eccessivamente tesi. Perdite di liquido idraulico.	Sostituire i pattini o le pastiglie freno. Se la sostituzione non risolve il problema, procedete con prudenza fino a destinazione e contattate un centro specializzato per la riparazione.
Rumori insoliti dalla zona dei freni.	(vedi sopra)	(vedi sopra)
Rumori o colpi dalla zona del telaio.	Accessori allentati, possibili rotture o crepe.	Contattate urgentemente un centro specializzato.
	Regolazioni difettose della sospensione del telaio.	Ripetete le regolazioni della sospensione posteriore secondo le indicazioni del produttore.
	Sospensione del telaio difettosa.	Contattate urgentemente un centro specializzato.
Comportamento saltellante della bicicletta.	Pneumatico o raggi difettosi.	Contattate urgentemente un centro specializzato.
Rumori, scricchiolii o colpi dalla zona delle ruote.	Corpi estranei incastrati nella ruota.	Rimuovete i corpi estranei incastrati nella ruota e verificate eventuali danni.
Manovrabilità difficoltosa della bicicletta.	Pressione bassa negli pneumatici.	Aumentate la pressione negli pneumatici; se il problema persiste significa che avete una foratura. Foratura! Applicate una toppa sul foro della camera d'aria o sostituirla completamente. Controllate lo pneumatico e rimuovete qualsiasi corpo estraneo (chiodo, ago, spina, filo di ferro, ecc.) che potrebbe aver causato la foratura.



Indossate sempre il casco protettivo e un equipaggiamento adeguato quando utilizzate la bicicletta. Assicuratevi che, in condizioni di visibilità ridotta, siate equipaggiati con elementi catarifrangenti e luci.



Per il trasporto della bicicletta utilizzate solo sistemi di supporto omologati, in buono stato di funzionamento e adeguati al mezzo di trasporto su cui sono montati. Il trasporto della bicicletta con sistemi improvvisati o in cattivo stato può mettere a rischio la vita, sia vostra che di chi vi circonda.

DOPO INCIDENTI O CADUTE VIOLENTE

TRASPORTO DELLA BICICLETTA

Se effettuate percorsi o viaggi con un numero elevato di chilometri, vi raccomandiamo di portare con voi camere d'aria di scorta o toppe per forature, nonché gli utensili necessari in caso di foratura. Vi raccomandiamo inoltre di esercitarvi nella sostituzione della camera d'aria o nell'applicazione delle toppe presso un centro specializzato, poiché potreste non avere uno specialista o un centro specializzato nelle vicinanze nel momento in cui sarà necessario riparare una foratura. I kit antiforatura sono molto compatti e possono essere montati direttamente sulla bicicletta come accessori (pompa e/o camera d'aria) oppure trasportati separatamente (set di leve copertone e/o toppe).

In seguito a qualsiasi tipo di incidente, è possibile che la bicicletta subisca danni più o meno visibili. Dopo qualsiasi tipo di incidente, contattate sempre un centro specializzato per una revisione e utilizzate la bicicletta solo dopo la riparazione di eventuali difetti.

Se scegliete di trasportare la bicicletta all'interno di un mezzo di trasporto, dovete posizionala in modo che i suoi componenti non vengano danneggiati dai bagagli durante il trasporto. Assicurate la bicicletta in modo che non si muova durante il trasporto.

Nota! *se il mezzo di trasporto non è abbastanza capiente da consentire il trasporto della bicicletta per intero, dovete smontare le ruote ed eventualmente il reggisella insieme alla sella.*

Dopo qualsiasi incidente devono essere controllati:

- manubrio;
- estensioni delle estremità del manubrio;
- attacco manubrio;
- guarnitura;
- deragliatore posteriore;
- ruote.

Gli altri componenti devono essere controllati presso un centro specializzato.

Prima di smontare le ruote e il reggisella, dovete assicurarvi di sapere come rimontarli. Nel caso in cui la bicicletta non sia dotata di sganci rapidi (vedi Utilizzo degli sganci rapidi), assicuratevi di avere a disposizione

gli utensili necessari, quando e dove effettuate il rimontaggio. Se non disponete delle conoscenze necessarie, contattate un centro specializzato affinché vi vengano spiegate queste procedure.

Dopo lo smontaggio delle ruote ed eventualmente del reggisella, la bicicletta va posizionata orizzontalmente sul lato sinistro, per evitare il disallineamento o addirittura il danneggiamento del deragliatore posteriore o della trasmissione. Allo stesso tempo, controllate il posizionamento del manubrio: gli elementi sul manubrio non devono interferire con altri bagagli o oggetti circostanti.

Se dopo lo smontaggio delle ruote, sulle biciclette dotate di freni a disco idraulici, le leve del freno sono state azionate accidentalmente senza che fossero installati i distanziali di sicurezza, controllate:

- la posizione delle pastiglie freno nella pinza, verificando se sono state spostate dalla loro sede; provate quindi a installare la ruota e controllate la corsa della leva del freno; se notate anomalie, contattate un centro specializzato per la verifica e la riparazione;
- se ci sono perdite di liquido freni dalle pinze: in tal caso NON utilizzate la bicicletta e contattate un centro specializzato per la riparazione.

Nota! i distanziali di sicurezza sono forniti dal produttore insieme alla bicicletta se questa è dotata di freni a disco idraulici. Conservateli a portata di mano insieme a questo manuale. Se la bicicletta è stata acquistata presso un centro specializzato e non vi sono stati consegnati insieme alla bicicletta, contattate urgentemente per entrarne in possesso.

I distanziali di sicurezza variano in forma e dimensione a seconda del modello di freno idraulico in dotazione alla vostra bicicletta. In caso di smarrimento, assicuratevi che quelli nuovi siano compatibili con il modello di pinza montato sulla bicicletta.



L'uso della bicicletta con le ruote montate in modo scorretto può causare gravi incidenti o danni materiali.



Se la bicicletta è dotata di freni idraulici, le leve del freno non devono mai essere azionate dopo lo smontaggio delle ruote. Non dimenticate di installare i distanziali di sicurezza tra le pastiglie freno ogni volta che smontate le ruote.



Se è necessario smontare anche il reggisella, aprite lo sgancio rapido che ne assicura il fissaggio al telaio ed estraete il reggisella completo di sella dal telaio. Se la vostra bicicletta non è dotata di sgancio rapido per il fissaggio del reggisella al telaio, assicuratevi di avere a disposizione gli utensili necessari quando e dove effettuate il rimontaggio sulla bicicletta.

Consiglio! Dopo aver individuato la posizione ideale della sella (vedi Controllo del reggisella, della sella e delle relative regolazioni), applicate sul reggisella un segno (nastro isolante o pennarello) per non dover rifare le regolazioni in altezza.

Nota! in caso di montaggi/smontaggi ripetuti, ingrassate il reggisella per garantire un montaggio agevole ed evitare che si blocchi nel telaio o che si formino graffi dovuti allo sfregamento metallo su metallo. Rimuovete il grasso in eccesso dopo il montaggio per evitare l'accumulo di sporco.

MANUTENZIONE DELLA BICICLETTA

Una buona manutenzione può prolungare sia la durata della vostra bicicletta sia il corretto funzionamento dei suoi componenti. Vi raccomandiamo di effettuare regolarmente le operazioni di manutenzione (lavaggio/pulizia, lubrificazione, regolazioni).

La corrosione può causare gravi danni ai componenti della bicicletta ed è causata in gran parte da:

- sale o composti chimici sparsi sulle strade in inverno;
- aria salmastra nelle zone costiere;
- esposizione prolungata a condizioni ambientali sfavorevoli, umidità, ecc.

Nota! per la vostra sicurezza a lungo termine, vi raccomandiamo di proteggere tutti i componenti della bicicletta dalla corrosione (anche se i materiali con cui sono realizzati sono considerati anticorrosivi).

Se la bicicletta è stata esposta a fattori ambientali come pioggia o neve, oppure utilizzata su percorsi fangosi, polverosi o sabbiosi, si raccomanda di pulirla/lavarla immediatamente dopo l'uso o al più tardi il giorno successivo.

L'umidità causata da pioggia o neve può essere rimossa con un panno asciutto. Fango, polvere o sabbia, sale o composti chimici stradali, in particolare in inverno, devono essere rimossi lavando la bicicletta con un getto d'acqua.

Nota! per il lavaggio della bicicletta NON utilizzate impianti di lavaggio a pressione d'acqua o a vapore. L'acqua a pressione può penetrare all'interno dei componenti della bicicletta e corrodere i cuscinetti dei mozzi, dell'asse guarnitura, della serie sterzo, della cassetta pignoni, ecc. Il vapore ad alta temperatura può sciogliere i componenti in plastica come le leve del cambio o del freno, le protezioni dei tubi o dei cavi, le manopole, la sella, i cavi elettrici, ecc., oppure danneggiare la vernice del telaio.

Per lavare la bicicletta utilizzate un getto d'acqua senza pressione per rimuovere lo sporco grossolano. Applicate quindi su tutta la bicicletta un detergente specifico per biciclette e lasciate agire 2-3 minuti, quindi risciacquate con un getto d'acqua senza pressione e asciugate con un panno.

Revisioni raccomandate



Durante l'uso, l'eccesso di lubrificante viene trascinato dalla velocità di rotazione della catena direttamente sul cerchio posteriore. Se la bicicletta è dotata di freno

sul cerchio, il rendimento di quest'ultimo in tali condizioni diminuisce drasticamente, esponendo sia voi che chi vi circonda al rischio di incidenti gravi o danni materiali.

Nota! *il detergente per biciclette è disponibile presso i centri specializzati. Seguite le istruzioni d'uso riportate sull'etichetta o i consigli di una persona specializzata. Non utilizzate per la pulizia schiuma attiva specifica per autolavaggi o altri agenti detergenti industriali. Se non avete a disposizione un detergente specifico per biciclette, vi raccomandiamo di utilizzare un detersivo liquido per piatti diluito in acqua.*

Per la pulizia della catena si utilizzano soluzioni e dispositivi speciali, disponibili presso i centri specializzati. Se questa operazione è necessaria e non avete a disposizione un dispositivo per la pulizia della catena, utilizzate un panno imbevuto di soluzione specifica.

Dopo la pulizia, la catena necessita di lubrificazione. Per l'operazione di lubrificazione, vi raccomandiamo di utilizzare prodotti specifici disponibili presso i centri specializzati. Applicate il lubrificante con moderazione: una quantità eccessiva applicata sulla catena finirà per spargersi sugli altri componenti durante l'uso.

Pulite e lubrificate la catena dopo ogni uscita sotto la pioggia o la neve, dopo passaggi ripetuti nell'acqua o nel fango, dopo l'uso fuori strada, oppure ogni 200 km percorsi.

Nota! *non utilizzate oli per auto, grasso, gasolio o altri tipi di prodotti lubrificanti simili, poiché favoriscono rapidamente l'accumulo di polvere, sabbia, terra, ecc. Utilizzate solo prodotti lubrificanti raccomandati da un centro specializzato.*

In determinate circostanze, la catena può usurarsi prematuramente. Controllatene regolarmente lo stato e contattate un centro specializzato per l'immediata sostituzione se notate anomalie (vedi Controllo della guarnitura, della catena e utilizzo della trasmissione e Problemi che possono verificarsi durante l'uso).

Nota! *la sostituzione tempestiva della catena prolunga la durata dei componenti della trasmissione.*

Uso normale	Uso intensivo
Dopo 200 km o 2 mesi dall'acquisto.	Dopo 100 km o 1 mese dall'acquisto.
Dopo 2000 km o dopo il primo anno di utilizzo.	Dopo 1000 km o il secondo mese dall'acquisto.
Una volta all'anno.	Semestrale.

STOCCAGGIO DELLA BICICLETTA A LUNGO TERMINE O DURANTE L'INVERNO

Il centro specializzato per revisioni e riparazioni è in grado di eseguire tutte le operazioni specifiche di revisione della vostra bicicletta e può informarvi sulle condizioni generali della stessa prima di ogni intervento. Da queste informazioni potete sapere se l'uso della bicicletta è stato corretto oppure ottenere consigli utili per migliorare, ove necessario.

Se avete domande a cui questo manuale non risponde, vi preghiamo di contattare il centro specializzato ai recapiti indicati sul Certificato di Garanzia di questo manuale. Se questa sezione è priva di informazioni, potete contattare qualsiasi centro specializzato a voi più comodo.

Nota! uno stoccaggio non corretto della bicicletta a lungo termine può causare danni a tutti i componenti, in particolare agli pneumatici e ai cuscinetti, e in alcuni casi favorisce la comparsa di corrosione.

Se prevedete un periodo di pausa superiore a 2 mesi nell'uso della bicicletta, vi raccomandiamo quanto segue:

- pulite la bicicletta (vedi Manutenzione della bicicletta);
- posizionate la catena sul pignone più piccolo della cassetta e sulla corona più piccola della guarnitura, se la bicicletta è dotata di cambio, per non mantenere in tensione le molle dei deragliatori, i cavi e i bloccaggi delle leve;
- riponetela in uno spazio coperto, asciutto e al riparo da temperature estreme, luce solare diretta o intemperie;
- coprite la bicicletta con un telo apposito, o comunque un telo qualsiasi, per proteggerla dalla polvere;
- se la riponete con una o entrambe le ruote a terra, assicuratevi, controllando occasionalmente durante lo stoccaggio, che non si perda completamente la pressione dell'aria negli pneumatici. Conservare la bicicletta a lungo termine senza pressione d'aria negli pneumatici causa il deterioramento della camera d'aria e dello pneumatico. Regolate la pressione quando necessario.

Per una buona conservazione della bicicletta vi raccomandiamo l'uso di appositi supporti progettati per questo tipo di utilizzo. Consultate un centro specializzato per la soluzione di stoccaggio migliore in base alle condizioni del vostro spazio.

Nota! dopo un lungo periodo di stoccaggio è assolutamente necessario controllare la bicicletta prima dell'uso (vedi Prima del primo utilizzo).

Per sicurezza, oltre al controllo della bicicletta effettuato da voi, raccomandiamo che la bicicletta venga sottoposta a una revisione approfondita presso un centro specializzato.

COPPIE DI SERRAGGIO DEGLI ELEMENTI FILETTATI (VITI E DADI)



Gli elementi filettati devono essere controllati periodicamente e serrati secondo le specifiche. Se questi elementi vengono serrati troppo, c'è il rischio di rottura o danneggiamento del filetto. Se non sono serrati a sufficienza, c'è il rischio che si allentino durante l'uso. In entrambi i casi vi esponete al rischio di incidenti o danni materiali.

I dati riportati nella tabella seguente sono indicativi. Se i componenti da serrare riportano impresse le rispettive coppie di serraggio, vi preghiamo di considerare quelle e non quelle indicate in tabella.

Le operazioni di serraggio secondo le coppie raccomandate richiedono attrezzi e conoscenze specifiche.

Componente	Coppia
Dado mozzo anteriore/posteriore	25-30Nm
Asse monoblocco, cuscinetto interno	25-30Nm
Asse monoblocco, cuscinetto esterno	40Nm
Pedivella a quadro	32-44Nm
Pedivella Octalink, Powerspline	35-54Nm
Pedali	30Nm
Pinza freno con fissaggio su forcella	9-10Nm
Pinza freno con fissaggio su telaio	5-7Nm
Disco freno a 6 fori	4-6Nm
Disco freno Center Lock	40Nm
Freno sul cerchio tipo V-brake (fissaggio bracci su forcella)	5-9Nm
Freno sul cerchio tipo V-brake (fissaggio pattini)	5-8Nm
Leve freno (fissaggio su manubrio)	5-9Nm
Leve del cambio (fissaggio su manubrio)	4-5Nm
Deragliatore anteriore	5Nm
Deragliatore posteriore	7-9Nm
Attacco manubrio (fissaggio manubrio 31.8mm/25.4mm) 2 viti	6-9Nm
Attacco manubrio (fissaggio manubrio 31.8mm/25.4mm) 4 viti	4-5Nm
Attacco manubrio (fissaggio manubrio) 1 vite	10-14Nm
Attacco manubrio (fissaggio sul canotto forcella) 1 vite	18Nm
Attacco manubrio (fissaggio sul canotto forcella) 2 viti	9Nm
Reggisella (fissaggio sella su reggisella) 1xM8	22-25Nm
Reggisella (fissaggio sella su reggisella) 2xM5	5-7Nm
Reggisella (fissaggio sella su reggisella) 2xM6	7-9Nm
Reggisella (fissaggio reggisella nel telaio) 1xM6	6-8Nm
Reggisella (fissaggio reggisella nel telaio) 1xM8	8-12Nm